

BRITISH MADE TOURS

ブリティッシュプロダクトの ルーツと魅力を知る 英国サフォークとノーザンプトン、 ロンドンを巡る旅

2019.10/14-10/21

オリジンを巡る。
英国のストーリーあるライフスタイルと
クラフトマンシップを訪ねる旅

002

「BRITISH MADE TOURS」の第2回目を2019年10月に開催。今回のツアーでは英国を代表するキルティングジャケットの名門「LAVENHAM」やノーザンプトンの老舗シューメーカー「JOSEPH CHEANEY」、英国を象徴するトータルブランドとして世界中から注目を集める高級紳士服・アクセサリーブランド「Drake's」のファクトリー訪問に加えて、500年以上の歴史を誇るホテル「Rushton Hall」への宿泊、クラフトビールのプルワリーなど、通常では訪れることが難しいBRITISH MADEならではの“体験”を皆様にお届けします。

1. 1100年以上続くジョセフ チェーニーのファクトリー
2. ドレイクスのハンドメイドタイ
3. ラベンハムを象徴するタグの数々
4. ラシュトン・ホールのフル・ブレイクファスト (ヴィーガン仕様)



オリジンを巡る。英国のストーリーあるライフスタイルと クラフトマンシップを訪ねる旅 vol.2 10月14日～10月21日



英国在住で英国政府公認ブルーバッジガイドの資格を持つ木島タイヴァース由美子氏のガイドに加えて、渡航回数100回以上、50年以上に渡り築いてきた英国メーカーとの強い信頼関係を背景に、英国ブランドに特化した輸入代理店・小売店を展開する渡辺産業株式会社 代表取締役 渡辺鮮彦がご同行。英国を知るスペシャリストがお届けいたします。(写真は前回ツアーの際撮影したものです)



■ 日程表

ご注意：交通機関・発着時間・利用ホテル・訪問施設等は現地事情、天候等により変更になる場合がございます。ご了承ください。

	日程	時間	スケジュール	食事	交通機関
1	10/14 (月・祝)	08:50 13:10 夕刻	 羽田空港発 ロンドン・ヒースロー空港行(直行便) ロンドン・ヒースロー空港着 その後専用車でサドバリーのホテルへ サドバリー着(ザ・ミルホテルに宿泊)	朝：(機内食) 昼：(機内食) 夕：ホテル	航空機 専用バス
2	10/15 (火)	朝 午前 昼 午後 夕刻	 ホテルを出発 LAVENHAMのファクトリーツアー LAVENHAMのスタッフとランチ ラベナム村観光(中世の街並みが残る「英国一美しい中世の町」と言われている村) ノーザンプトン移動(ラシュトン・ホールに宿泊)	朝：ホテル 昼：○ 夕：ホテル (クーポン)	専用バス
3	10/16 (水)	朝 午前 昼 午後 夕刻 夜	 ホテルを出発 JOSEPH CHEANEYのファクトリーツアー後、スタッフとランチ シュー・ミュージアムのキュレーターによる靴の歴史講座 ナショナル・レザーコレクションを訪問(5000を超えるコレクションを所蔵する博物館) ノーザンプトンに現存する最古のビール醸造所 Phipps Brewery 見学 ドリンクのテイastingサービス&フリードリンクまたは持ち帰りボトルに交換できるクーポンご提供 ホテル着(ラシュトン・ホールに宿泊)	朝：ホテル 昼：○ 夕：×	専用バス
4	10/17 (木)	午前 午後 夜	 ホテルを出発 イングリッシュガーデンもしくはカントリーパーク訪問予定 *現地の諸事情により7月中旬頃に訪問地決定 ロンドン着(コブソーン タラ ホテル ロンドン ケンジントンに宿泊)	朝：ホテル 昼：○ 夕：×	専用バス
5	10/18 (金)	朝 午前 昼 午後 夕刻 夜	 ホテルを出発 Drake'sのファクトリーツアー ブリティッシュパブの元祖The EagleにてDrake'sスタッフとランチ ロンドン市内観光(同行スタッフがおすすめるロンドンのスポットをご紹介します) フェアウェルディナー ホテル着(コブソーン タラ ホテル ロンドン ケンジントンに宿泊)	朝：ホテル 昼：○ 夕：○	地下鉄 バスなど 公共交通機関
6	10/19 (土)		 自由行動 (コブソーン タラ ホテル ロンドン ケンジントンに宿泊)	朝：ホテル 昼：×	各自
7	10/20 (日)	12:00 15:45	 出発まで自由行動(ホテルのお部屋は12:00まで利用可) ロンドン・ヒースロー空港発(直行便・機中泊)	朝：ホテル 昼：×	専用バス 航空機
8	10/21 (月)	11:15	成田空港着	朝：(機内食)	各自

■ 旅行概要

写真は全てイメージです

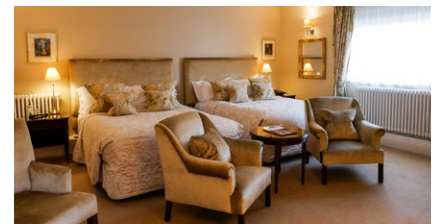
旅行期間 2019年10月14日(月・祝)～10月21日(月) [6泊8日間]
滞在地域 サドバリー(1泊)・ノーザンプトン(2泊)・ロンドン(3泊)
利用予定ホテル [サドバリー:ザ・ミル・ホテル]
[ノーザンプトン:ラシュトン・ホール・ホテル]
[ロンドン:コブソーン タラ ホテル ロンドン ケンジントン]
最少催行人員 10名様
利用航空会社 英国航空(ブリティッシュ・エアウェイズ)
旅行代金 ¥498,000円(大人1名様あたり) *1室1名様利用追加代金¥59,000
添乗員 同行いたしません、英国ブランドに特化した輸入代理店を展開する
渡辺産業(株)代表取締役の渡辺氏が同行、
及び現地にて英国政府公認ガイドがご案内いたします。



湖畔に佇むザ・ミル・ホテル



ラシュトン・ホール・ホテルの朝食風景



ラシュトン・ホール・ホテルの室内イメージ

[ご旅行代金に含まれるもの]

日程表記載の専用バス代・宿泊料金(2名1室利用)(税込)
日程表記載の食事料金[朝6回・昼4回・夕2回(機内食を除く)]・日程表記載の工場見学費用
現地ガイド費用・ビール醸造所でのテイスティング、フリードリンク
*上記費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則払戻いたしません。

[ご旅行代金に含まれないもの]

日程表に記載のない食事代・燃油サーチャージ・空港諸税・旅行傷害保険・パスポート申請代
空港施設使用料・国際観光旅客税・日本国内交通費他、個人的に使用されるものの代金

■ 申し込み方法

募集期間 2019年6月20日(木)～9月3日(火)

- 別紙の申込用紙を漏れなく記入し、郵送又はFAX、メール(PDF)にてお送りください。FAXの場合は必ず着信確認をしてください。
- お申込み後、請求書を送付致しますので、期日までに旅行代金をお支払い下さい。旅行契約は当社が契約締結を承諾し、
申込金又は旅行代金全額を受領した際に成立するものとします。
*期日までにご入金を確認できない場合は、お申込みは無かったものとさせていただきます。*9月末を目安にご入金いただく予定でございます。
- 出発の10日前までに最終案内書類を送付いたします。

ご旅行条件[要約] お申し込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受け取りいただき、事前にご確認の上お申し込みください。

この旅行は、渡辺産業(株)が企画・監修し、(株)日本橋トラベラーズクラブ(以下、当社といひます)が受注・手配・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は、当社と受注型企画旅行契約を締結することになります。受注型企画旅行契約の内容・条件は、本パンフレット、旅行条件書、出発前にお渡しする確定書面(最終旅行日程表)及び当社旅行規約によりまします。

旅行代金に含まれるもの

旅行日程表に明示した、航空運賃、専用バス代、宿泊の料金及び税、食事代(機内食以外の朝食:6回・昼食:4回・夕食:2回)、工場見学費用、現地ガイド代

旅行代金に含まれないもの ※印につきまは、6月現在の参考料金です。

旅行日程表に記載のない食事代、燃油サーチャージ※(¥21,000)、航空保険料※(¥0)、羽田空港施設使用料・保安サービス料(¥3,670)、国際観光税(¥1,000)、ロンドン空港諸税※(¥19,000)、パスポート申請関連諸費用、日本国内におけるご自宅⇄発着空港間の交通費、任意加入の海外旅行傷害保険料、その他個人的性質の諸費用(枕銭、飲み物代、クリーニング代、通信費、超過手荷物料金)

旅行の申込みにつきまして

- 申込書に必要事項をご記入の上、郵送またはFAX、メールにて株式会社日本橋トラベラーズクラブにお送り下さい。FAXを送られた際は、恐れ入りますが、必ず着信確認をお願いします。
- 申込金としてお1人様につき、50,000円を別途記載の日本橋トラベラーズクラブ口座に申込み3日以内に振込み下さい。※旅行契約は、申込書及び申込金を受領した際に集結いたします。
- 旅行代金残金ご請求書と旅行傷害保険申込書兼パンフレット、受注型企画旅行規約をお送りいたしますので、期日(ご請求書に記載いたします:支払期限は9月末頃迄を予定しております)までにお支払下さい。※申込金は、旅行代金の一部として繰り入れます。
- 出発の10日前頃に、最終日程表、出発に関する書類一式を発送いたします。

旅行契約の解除につきまして

お客様の都合による旅行契約解除の場合は、下記の取消料がかかります。
※「解除期日」とは、当社の営業日・営業時間内に解除する旨をお申し出いただき、当社が確認した時を基準とします。休業日また営業時間外の場合は、その翌営業日での解除と置き換えます。

旅行契約の解除期日(旅行開始日の前日から起算してさかのぼって)	取消料(お1名様)
60日目にあたる日以降41日目にあたる日迄	5,000円
40日目にあたる日以降32日目にあたる日迄	10,000円
31日目にあたる日以降17日目にあたる日迄	旅行代金の25%
16日目にあたる日以降12日目にあたる日迄	旅行代金の30%
11日目にあたる日以降3日目にあたる日迄	旅行代金の50%
旅行開始日の前々日から以降、出発当日搭乗手続き前迄	旅行代金の100%
搭乗手続き後、または無連絡不参加	燃油サーチャージ等含む一切の払戻し無し

旅行条件・代金の基準

このご案内は、2019年6月10日を基準としています。
※旅行条件詳細につきましては、別途お送りいたします旅行規約をご覧ください。

申込金振込口座

三井住友銀行:日本橋支店<普通>7749304
三菱UFJ銀行:日本橋支店<普通>5028040
ゆうちょ銀行:記号10160 番号80977161

口座名:株式会社日本橋トラベラーズクラブ
※振込み人名は、旅行参加の方の名前にてお手続きください。

■ 旅行企画監修:渡辺産業株式会社 ■ 旅行手配・実施:株式会社日本橋トラベラーズクラブ 観光庁長官登録旅行業1499号

〒103-0026 東京都中央区日本橋兜町1-10日証館ビル1階 日本旅行業協会正会員・ボンド保証会員(総合旅行業務取扱管理者:森田麻木)
電話:03-3661-0111 FAX:03-3660-5501 メールアドレス:nihombashi_mail@travellers.co.jp

BRITISH MADE TOURS / 002

ブリティッシュプロダクトのルーツと魅力を知る。英国サフォークとノーザンプトンとロンドンを巡る旅。

日程： 2019年10月14日(月)～10月21日(月) 計6泊8日

出発地： 東京・羽田発 旅行代金：¥498,000(税込) *大人お1名様、1室1名利用時追加代金¥59,000

申込み： 中面詳細をご覧ください。

TOUR HIGHLIGHT



女王のためのブランケットから生まれた
“ダイヤモンド・キルティング・ジャケット”

LAVENHAM

ロンドン北東部サフォーク州の小さな美しい村に1969年設立されたラベンハム。ブランドを象徴する定番のダイヤモンドキルトは、ダイヤモンド型の角を交差させ、伸縮性のあるナイロン糸と、毛羽立たせたポリエステル糸を使用することでほつれを防ぎ、耐久性を高めています。生地、スタッ、ウェッジング等を厳選し、一着ずつ丁寧に作る製品は実用的で耐久性に優れています。



靴の聖地で130年以上“PURELY MADE IN ENGLAND”を貫く英国の良心

JOSEPH CHEANEY

カットイングからファイナルポリッシュまで全ての工程をノーザンプトン州の自社工場で行ない、“PURELY MADE IN ENGLAND”を貫くジョセフ チェニー。高いスキルを持つ職人が1足8週間もの時間をかけて、160以上の工程を経て完成します。今回のツアーでは100年以上続き、歴史的建造物として地元政府から保護指定されている工場を特別に巡ります。



生産背景、デザイン、ストーリー、全てに裏打ちされたモダンブリティッシュスタイル

Drake's

タイ・シャツともに英国の自社工場生産するドレイクス。英国製のタイはすべてロンドンにあるオフィス兼自社工場で作られています。このエリアは300年前にネクタイの生地に使われる絹織物で栄えたエリアで、この場所には昔からタイ作りの職人が住んでおり、彼らがいるからこそドレイクスというブランドは成り立っています。



歴史を元に再現されるIPAビール

Phipps Brewery

かつて豊富な地下水に支えられて、数多くのビール醸造所が存在していたノーザンプトン。その中でも現存する最古のブルワリーがフィップス・ブルワリー。ビール醸造所として閉鎖されていた工場を2014年に再建。1930年代のレシピを元に再現された“PHIPPS IPA”などその場で試飲しながらお楽しみいただけます。



500年の歴史を誇るマナーハウス

Rushton Hall Hotel

広大な土地にそびえ立つ、500年以上の歴史を感じられるホテル。その起源はサー・ウィリアム・トレシャムが1438年にRushton St Peterと呼ばれる村を購入したところまで遡るのだとか。そんな歴史を感じながら、ロマンのある雰囲気の中、こだわりの食事とシンプルに贅沢な客室でゆっくりとご滞在をお楽しみいただけます。イングランド中部で最高のホテルの1つです。



靴の聖地ノーザンプトンで、靴の歴史を知る

Shoe Museum Workshop

古くはローマ時代から現在まで様々な靴の変遷を観ることができるノーザンプトン・ミュージアム&アート・ギャラリー。現在改装中につき通常では観ることができないとても希少なコレクションをBRITISH MADE TOURSのためにギルドホールにて特別公開。靴の歴史から靴にまつわる迷信まで、靴のあれこれを当時の靴を目の前に、学ぶことができます。

 **BRITISH MADE**
WATANABE & CO, LTD. SINCE 1962

   www.british-made.jp

▶ ブリティッシュメイドのWEBサイト「STORIES」で前回のツアーレポートをご覧ください。

- 1: カッコよくさりげなく。イギリス紳士のネクタイ美学
- 2: Full of stories! 極上の英国プロダクトと、謎のダイヤ屋敷を追え!
- 3: 製造工程200! ハンドクラフトにシビれるチェニーのたいなる遺産

Application form | 参加申込書

BRITISH
MADE
TOURS

(株)日本橋トラベラーズクラブ

〒103-0026 東京都中央区日本橋兜町1-10日証館ビル1階

電話：03-3661-0111 FAX：03-3660-5501

メールアドレス：nihombashi_mail@travellers.co.jp

申込日 年 月 日

参加ツアー	BRITISH MADE TOURS/002 2019年10月14日出発 ブリティッシュプロダクトのルーツと魅力を知る、英国サフォークとノーザンプトン、ロンドンを巡る旅				
ふりがな			生年月日	西暦	年 月 日
氏名	(姓)	(名)	性別	男・女・その他	年齢 歳
			配偶者	有り・無し	旧姓
パスポート 氏名	(ローマ字)		パスポート データ	番号	
				発行年月日(西暦)	年 月 日
国籍		出生地		有効年月日(西暦)	年 月 日
住所	〒 ー				
メールアドレス	@				
携帯電話			自宅		
職業			勤務先	電話番号： 連絡=可・不可・個人名	
渡航中の 緊急 連絡先	(ふりがな)	続柄	携帯電話		
	氏名		電話		
	〒 ー				
	住所				
ホテル	① 様と同室を希望する				
	② 1人部屋を希望する(1名室希望・2名室の一人使用希望) (注)一人部屋希望の場合は追加料金が必要となります。				
	③ 相部屋を希望する (注)同性の相部屋希望者がいない場合は一人部屋追加料金が必要となります。				
嗜好についてお伺いいたします		[煙草] 吸う 吸わない [お酒] 飲む 嗜む程度 飲まない			
イギリスへの渡航回数		初めて・2回目・3回~4回目・5回以上~			
このツアーをどこでご存知になりましたか		BRITISH MADEのWEBサイト・BRITISH MADEの店頭[店(店舗名)] その他()			
航空会社のマイレージカードをお持ちの場合はご記入ください。(ワンワールド加盟航空会社(日本航空など)のマイレージカードをお持ちの場合は下記にご記入ください。)					
航空会社名：		マイレージカード番号：			

申込書に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。

会社使用欄：担当 / 入力